

**TÖYÖTÖMI**



## Manual de Instrucciones

Versión Español

### Ceramic Fan Heater

Termoventilador Cerámico

MH1588-DG

# 1

## Advertencias de seguridad

1. Lea todas las instrucciones antes de encender el aparato.
2. Este termoventilador se calienta cuando se utiliza.  
Para evitar quemaduras, no deje que la piel desnuda toque la superficie del aparato.  
Use la manilla para mover la unidad. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papel, ropa y cortinas al menos a 0,9 metros desde la parte superior del radiador y del frente del radiador. Y mantenga alejados dichos materiales de los lados y la parte posterior.  
Mantenga la rejilla posterior alejada de murallas o cortinas para no bloquear la toma de aire.
3. Precaución extrema y supervisión es necesaria cuando cualquier termoventilador es utilizado cerca de niños o mascotas y cuando el aparato es dejado operando sin atención.
4. Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (incluido niños), con una reducción de la capacidad física, sensorial, mental o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado la supervisión o instrucción en relación con el uso del artefacto, por una persona responsable de su seguridad.
5. Siempre desconecte el aparato cuando no está en uso.
6. No haga funcionar ningún termoventilador:
  - a. Con el cable o enchufe dañado
  - b. Luego de que el termoventilador este funcionando defectuosamente.
  - c. Se haya caído o dañado en cualquier formaEn estos casos retorne el aparato a un servicio técnico autorizado, de forma que lo examinen y reparen el desperfecto, sea este eléctrico o mecánico.

7. No utilice el aparato en exteriores.
8. Este termoventilador no está hecho para utilizarse en áreas cercanas a agua.  
Nunca localice el termoventilador donde pueda caer a una tina o depósito con agua.
9. No manipule el enchufe o el artefacto con las manos húmedas.
10. Según normas de seguridad este aparato no puede ser instalado inmediatamente debajo de un enchufe de pared.
11. No coloque el cable eléctrico debajo de la alfombra, tapetes o similares.  
Coloque el cable alejado de zonas de mucho movimiento para que nadie se tropiece.
12. Para desconectar el termoventilador, apague el aparato, luego remueva el enchufe desde el tomacorriente.
13. Conecte a un tomacorrientes adecuado para las características eléctricas del aparato.
14. No inserte o permita que cuerpos extraños entren en alguna apertura de ventilación o escape ya que esto puede causar una descarga eléctrica, incendio o daño al termoventilador.
15. Para prevenir posibles incendios, no bloquee las entradas o escape de aire.  
No utilice en superficies suaves, como camas, donde las aberturas puedan ser bloqueadas.

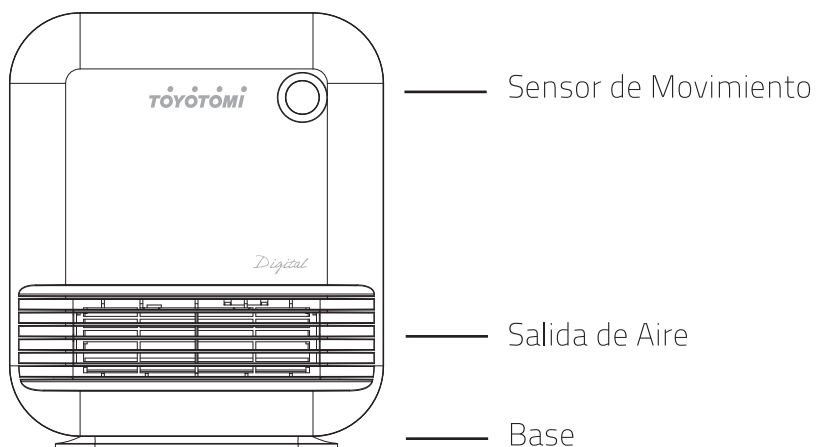
16. El termoventilador tiene materiales que se calientan en su interior. No utilice en áreas con gasolina, pintura o líquidos inflamables.
17. Utilice este termoventilador solo como se describe en el manual. Cualquier otro uso no es recomendable por el fabricante ya que puede causar incendio, descarga eléctrica, lesión a personas o puede dañar bienes.
18. Para prevenir sobrecargar el dispositivo, asegúrese que no haya otro aparato conectado al mismo tomacorriente o a otro enchufe que esté también conectado al mismo enchufe.
19. Es normal que los cables eléctricos de los termoventiladores se sientan tibios al tacto.  
Un cable eléctrico o enchufe que se torna caliente al tacto o se deforma, puede ser el resultado de un tomacorriente gastado. Tomacorrientes gastados deben ser reemplazados antes de utilizar el aparato. Conectar el termoventilador a un tomacorriente gastado puede resultar en sobrecalentamiento del cable de corriente o incendio.
20. Asegúrese que el termoventilador esté en una superficie segura y estable, para eliminar la posibilidad de volcar el aparato.
21. No recomendamos usar cables de extensión pues puede sobrecalentar la unidad y causar peligro de incendio.
22. Asegúrese que el enchufe esté bien insertado en el tomacorriente. Recuerde que el tomacorriente también se deteriora por el paso del tiempo y uso continuo: Chequee periódicamente en busca de signos de sobrecalentamiento o deformación. No utilice el tomacorriente en caso de observar problemas y llame a su electricista.

23. Chequee que ni el aparato ni el cable hayan sido dañados durante el transporte de este.
24. Asegúrese que ninguna pieza de poliéster u otro material de embalaje se haya alojado sobre o en ranuras del aparato. Puede ser necesario pasar la aspiradora sobre el termoventilador.
25. Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción.

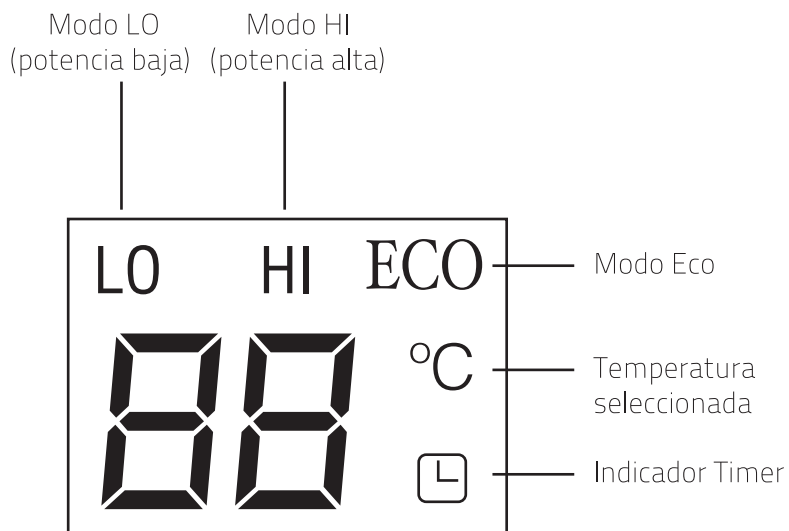
Cuidado: Para prevenir descargas eléctricas, inserte el enchufe macho en uno hembra adecuado.

# 2

## Componentes



## PANEL DE CONTROL






# 3

## Operación

Asegúrese que el calefactor se coloque en una superficie plana. Nunca utilizar el aparato en sillas, camas u otra superficie inestable.

## 1. Encender:

- Presione el interruptor de corta corriente  el calefactor emitirá un sonido "BIP", la pantalla Led mostrará "--" eso significa que está en estado STANDBY.
- Presione el botón Power estando en modo STANDBY (espera), el Termoventilador se encenderá en modo LO (potencia baja) presione el botón Power nuevamente y pasará de modo LO->HI->ECO-> STANDBY.

## 2. Modo:

- **Modo LO:** El calefactor se enciende en modo LO (23°C) hasta que la temperatura ambiente alcanza la temperatura elegida en el calefactor, luego el calefactor deja de funcionar y el ventilador se apaga luego de 30 segundos. Cuando la temperatura ambiente es menor que la temperatura seleccionada en el calefactor, este empieza a funcionar nuevamente en modo LO.

- **Modo HI:** El calefactor funciona en modo HI (potencia alta) hasta que la temperatura ambiente alcanza la temperatura elegida en el calefactor, luego el calefactor deja de funcionar y el ventilador se apaga luego de 30 segundos. Cuando la temperatura ambiente es menor que la temperatura seleccionada en el calefactor, este empieza a funcionar nuevamente en modo HI.

- **Modo ECO:** Funciona con "Control de Temperatura" y "Sensor de Movimiento".

1) **Control de Temperatura:** El calefactor funciona con diferente potencia LO o HI dependiendo la diferencia entre la temperatura seleccionada en el calefactor y la temperatura ambiente.

(Ts: temperatura seleccionada Ta: temperatura ambiente)

- ①  $T_s - T_a > 1.5^{\circ}\text{C}$  modo HI (potencia alta)
- ②  $0 < T_s - T_r \leq 1.5^{\circ}\text{C}$  modo LO (potencia baja)
- ③  $T_s - T_r = 0^{\circ}\text{C}$  el calefactor deja de funcionar y el ventilador se apaga luego de 30 segundos.

**2) Sensor de Movimiento:** El calefactor va a funcionar de la siguiente manera:

- ① Después de 10 minutos sin haber movimiento en la habitación la temperatura se reducirá en  $3^{\circ}\text{C}$ ;
- ② Después de 24 horas sin movimiento la temperatura se reducirá a  $7^{\circ}\text{C}$ ;
- ③ Luego de 24 horas sin movimiento si el calefactor detecta movimiento por más de 1 minuto el calefactor se encenderá y la temperatura de este volverá a la temperatura seleccionada.

■ **Timer:** Presiona los botones ▲ y ▼ al mismo tiempo por más de 3 segundos, la pantalla mostrará "0" y se debe seleccionar el tiempo de apagado de la estufa entre 1 a 24 horas. La pantalla volverá a la normalidad si ninguna tecla es presionada luego de 5 segundos. Cuando el tiempo seleccionado termine el calefactor se apagará quedando en modo STANDBY.

■ **Selección de Temperatura:** Presiona el botón ▲ o ▼ para cambiar la temperatura seleccionada en  $1^{\circ}\text{C}$ , el rango de temperatura es de  $5^{\circ}\text{C}$  a  $30^{\circ}\text{C}$ .

# 4

## Limpieza y Mantenimiento

- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de apagar el producto y retire el enchufe de la toma de corriente.
- El usuario puede limpiar el filtro. Remueva el filtro de la parte posterior del Termoventilador y límpielo.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la carcasa del producto.
- No utilice detergentes, líquidos abrasivos o químicos (Alcohol, petróleo etc.) para limpiar el aparato.
- Cuando se guarde el aparato por un largo tiempo, hágalo en su empaque original. Guarde en un lugar seco y libre de polvo.

5

Garantía

## GARANTÍA

Este producto Toyotomi tiene una garantía de 24 meses desde la fecha de compra en cuanto a errores de fabricación, de materiales y de calidad. Esta garantía sólo será válida si se siguen las indicaciones de las instrucciones de uso. En caso de producirse daños por mal uso o uso inadecuado, o por haber utilizado servicios de personas no autorizadas, la garantía perderá su vigencia.

La presente póliza de garantía no se hará efectiva de producirse cualquiera de las siguientes situaciones:

- Daños, roturas, o defectos de funcionamiento provocadas por un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- La garantía no cubre partes quebradas o accesorios dañados.
- Dar al producto un uso comercial o industrial.
- Conexión incorrecta del producto a la red de energía domiciliaria.
- Maltrato, desconocimiento, y/o desobediencia a la instrucciones y advertencias del producto, (lea cuidadosamente el manual de instrucciones y advertencias del producto) o recambio de piezas o partes legítimas o alternativas de cualquier tipo efectuadas por personal no autorizado o, en general cualquier condición de uso que el sentido común indique riesgo de daño para el artefacto o para el consumidor.

Para hacer efectiva esta póliza de garantía, en conformidad a lo dispuesto en el inciso 6 del artículo 21 de la ley 19.496 deberá llevar el producto, junto con la boleta de compra, al servicio técnico Toyotomi.

TOYOTOMI brand is officially registered by Toyotomi Co., Ltd., in Japan

IMPORTADO POR TOYOTOMI CHILE  
FONO: 600 586 5000 e-mail: info@toyotomi.cl

SERVICIO TÉCNICO TOYOTOMI  
FONO: 600 586 5000 e-mail: serviciotecnico@toyotomi.cl

**[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)**

**TÖYÖTÖMİ**



[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)